

d'érudition solide, point de lumière sûre en fait d'ouvrages de génie et de goût, sans la connaissance des anciens et de leurs langues. »

Le témoignage de M. Guizot n'est pas moins explicite :

« Pour sentir, dit-il, pour goûter nos chefs-d'œuvre nationaux, il faut avoir appris de bonne heure à sentir, à goûter les chefs-d'œuvre antiques, qui leur ont servi de modèles..... Le bon sens élève, le goût, qui caractérisent les lettres françaises, ont pris leur source dans la solidité, dans la généralité des études classiques. Toutes les fois que ces idées ont déchu, on a vu déchoir le goût national ; toutes les fois qu'un public étranger à la connaissance de l'antiquité a envahi le monde littéraire, la littérature nationale s'est corrompue. »

A ces citations, il me serait facile d'en ajouter d'autres ; mais comme dit le poète :

« Est modus in rebus, sunt certi denique fines quos ultra citraque nequit consistere rectum. »

M. H. B.

ANTIQUITÉS SCOLAIRES.

(The Fordham Monthly.)

Richard de Busy, tuteur de Edouard III et évêque de Durham, fonda la première bibliothèque connue en Angleterre.

* *

L'Université de Paris était la plus considérable parmi toutes les grandes universités. En ses jours de prospérité elle compta 40,000 élèves.

* *

Il n'y avait pas de bancs à l'université de Paris. Chaque élève devait apporter une botte de paille sur laquelle il s'asseyait pour prendre ses notes.

* *

Toutes les grandes écoles au moyen-âge furent fondées et entretenues, directement ou indirectement, par les ordres religieux.

TRADUCTION.

UN JOLI MOT D'ENFANT

Bébé a perdu sa petite amie, et a voulu absolument que sa maman le menât à l'enterrement.

Les parents, les amis sont réunis dans la maison mortuaire.

— Irez-vous jusqu'au cimetière ? dit un ami au père de Bébé.

— C'est probable.

— C'est que je ne puis aller que jusqu'à l'église.

Bébé a entendu le dialogue ; il tourne vers sa maman ses grands yeux tout tristes, et lui dit tout bas :

— Maman, est-ce que nous ne pourrions pas la conduire jusqu'au ciel ?

L'ENSEIGNEMENT PRATIQUE.

ETYMOLOGIE

ACADIE

(Pour l'Étudiant)

L'origine et l'étymologie du nom Acadie sont obscures, comme tous les noms indiens du Canada. Le nom Acadie s'est écrit de différentes manières : La Cadie, la Cadie, la Cady, Accadie, Acadia, Arcadie, Quoddy. Plusieurs historiens déclarent ne pas en connaître l'origine. Beaumont Small dit que ce nom fut donné à cette contrée par les Miamecs, qui avaient l'habitude de donner pour nom aux endroits où ils séjournaient le nom des choses qu'ils y avaient trouvées de plus utile. Dawson corrobore l'opinion de Beaumont Small. Mais l'étymologie qui paraît la plus véridique est celle donnée par l'historien Américain Parkman. Ce mot, dit-il, dérive du mot indien Aquoddiauke, ou Aquoddie, signifiant le poisson appelé "pollock." Et plusieurs autres écrivains croient dans le même sens que Parkman.

HECTOR SERVADEC.

Lévis, décembre 1886.

COQUILLE.

— Nous ouvrimmes hier un petit dictionnaire, plus connu des colporteurs que des instituteurs, et nous trouvâmes ceci :

AMPHITHÉÂTRE, n. m., lieu garni de gradins où un professeur fait son cours.

FR. H.